



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 August 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 34 предварительной повестки дня*

Предотвращение вооруженных конфликтов

Доклад Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию.

* [A/73/150](#).



Доклад Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию

Резюме

Настоящий доклад является вторым докладом, подготовленным Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, для представления Генеральной Ассамблее во исполнение ее резолюции [71/248](#) и пункта 50 доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции об учреждении Механизма ([A/71/755](#)).

В докладе представлен прогресс, достигнутый Механизмом в отношении оперативных и политических приоритетов, в том числе в связи со сбором сведений и доказательств и составлением досье, оказанием поддержки национальным системам правосудия, разработкой внутренних стратегий, политики и стандартных оперативных процедур, взаимодействием с заинтересованными сторонами, административными и финансовыми вопросами.

В докладе также говорится о принятых Механизмом мерах для решения основных проблем, выявленных в предыдущий отчетный период, включая стратегии работы со значительным объемом документов различных типов о преступлениях, совершенных в Сирийской Арабской Республике, а также о прогрессе в процессе перехода на финансирование из регулярного бюджета.

Механизм стремится заручиться поддержкой Организации Объединенных Наций, государств-членов и гражданского общества при выполнении своего мандата и содействии в привлечении к ответственности за наиболее серьезные преступления, совершенные в Сирийской Арабской Республике.

I. Введение

1. Настоящий доклад является вторым докладом, представленным Генеральной Ассамблее Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию. Доклад охватывает деятельность Механизма в период с 1 февраля по 31 июля 2018 года.
2. В течение шести месяцев, охватываемых настоящим докладом, Механизм напряженно работал над претворением в жизнь изложенной в его первом докладе (A/72/764) концепции. В этот период произошли очень важные изменения, главными из которых являются начало функционирования Механизма и активизация его практической работы. Благодаря наличию защищенной современной системы работы с доказательствами, как того требует его мандат, масштаб деятельности Механизма по сбору сведений и доказательств быстро расширился. Механизм также разработал принципиальную стратегическую основу обработки сведений и доказательств и для продолжения эффективной и скоординированной работы по составлению досье. Эта основа, то есть база расследований, проводимых Механизмом, разработана для обеспечения максимального позитивного вклада Механизма в процесс установления ответственности и для поощрения комплексных мер по рассмотрению как в настоящее время, так и в будущем преступлений, совершенных в Сирийской Арабской Республике, в различных судебных системах.
3. Настроив основную инфраструктуру и технические системы, Механизм приступил к созданию всеобъемлющего сборника доказательств, который будет служить в качестве центрального хранилища материалов, касающихся преступлений в Сирийской Арабской Республике. Механизм занимается также аналитической работой, чтобы облегчить использование значительного объема материалов, собранных в целях установления уголовной ответственности и отправления правосудия в более широком смысле. В настоящее время Механизм выделяет свои ресурсы в первую очередь на сбор и обработку материалов и аналитическую работу и ожидает, что его возможности по содействию национальным органам уголовного правосудия в ходе текущих расследований и судебных процессов значительно возрастут в ближайшие месяцы. Одновременно с этим Механизм продолжает работу в рамках первого этапа своей собственной деятельности по созданию досье и планирует начать составление двух или более конкретных досье до конца 2018 года.
4. Началу содержательной работы Механизма способствовало дальнейшее развитие внутренних стратегий, политики и стандартных оперативных процедур, направленных на обеспечение безопасности, эффективности и контроль качества. Несколько примеров, представленных в настоящем докладе, включают в себя процедуры Механизма по управлению базами данных и по реагированию на растущее число запросов об оказании помощи, поступающих от национальных органов уголовного правосудия. Кроме того, одним из ключевых компонентов его работы оставалась разработка тематических рамочных документов, включая стратегии активной борьбы с сексуальным и гендерным насилием.
5. Успехам в практической работе способствовало постоянное взаимодействие Механизма с широким кругом заинтересованных и других сторон, необходимых для его успешной работы. Механизм отмечает сложные условия работы сирийского гражданского общества, в том числе в течение отчетного периода. С учетом потребностей на местах и масштаба гуманитарных проблем его

усилия по установлению ответственности, несмотря ни на что, путем подлинного сотрудничества с Механизмом заслуживают особой похвалы.

6. Механизм продолжает функционировать в сложной международной обстановке, в которой возникают как проблемы, так и возможности и которая влияет на его потребности в ресурсах. Механизм занимается реализацией новаторских и экономически эффективных решений для продолжения своей деятельности и обеспечения максимальной отдачи от нее. В связи с этим он ускоряет свою работу по стратегическому анализу, чтобы содействовать подготовке предложения по регулярному бюджету, которое будет представлено в рамках бюджетного цикла 2020 года. В то же время Механизм выражает признательность за финансирование, полученное к настоящему времени, которое содействовало достижению крупных успехов, описанных в настоящем докладе.

II. Информационно-доказательная база и первый этап составления досье

7. Механизм приступил к созданию широкой доказательной базы о преступлениях, совершенных в Сирийской Арабской Республике. К дате подготовки настоящего доклада Механизм собрал около 4 терабайтов данных, включающих почти 900 000 записей.

8. Подход Механизма к сбору сведений основан в первую очередь на параметрах его структурного расследования. Конкретно речь идет о том, что Механизм занимается сбором сведений и доказательств, необходимых для определения типологии преступлений, изучения обстоятельств совершения основных международных преступлений и для установления взаимосвязи между преступлениями и конкретными лицами, начиная от непосредственных исполнителей и кончая людьми, которые влияли на все эти события. Подход Механизма к сбору данных также базируется на запросах об оказании помощи, полученных или ожидаемых от национальных органов прокуратуры. В связи с этим Механизм по возможности уделяет первоочередное внимание сбору материалов, которые вероятнее всего будут полезны в рамках текущих национальных процессов уголовного правосудия, исходя из информации или запросов, поступивших от этих правовых систем. Эти материалы, в свою очередь, являются ценным источником информации для проведения структурного расследования Механизма.

9. С учетом двух вышеупомянутых целей сбора доказательств Механизм сосредоточил свое внимание на получении особо ценных материалов от других организаций, занимающихся сбором документов, а также материалов, к которым ранее не имели доступ субъекты, занимающиеся документированием преступлений в Сирийской Арабской Республике, или материалов, которые в любом случае надо будет обязательно сохранить. До настоящего времени в планах сбора большое внимание уделялось материалам Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике¹ на основании меморандума о взаимопонимании, заключенного между двумя структурами в марте 2018 года (см. пункт 42 ниже).

¹ Комиссия была создана 23 августа 2011 года Советом по правам человека с целью расследовать предполагаемые нарушения международных норм и стандартов в области прав человека, совершенные с марта 2011 года. Она занимается непосредственным сбором информации, обнародованием общих закономерностей происходящих нарушений, посягательств и типичных инцидентов, а также вынесением рекомендаций, в первую очередь государствам-членам.

10. Хотя приоритезация материалов, собранных другими структурами, уместна и соответствует кругу ведения Механизма, в таких материалах могут быть пропуски или может содержаться неполная информация. Например, необходимо установить, точно ли в имеющихся документах зафиксирован ущерб, нанесенный определенным категориям жертв, которые могут быть проигнорированы, включая женщин, девочек, мальчиков, инвалидов и лиц с различной сексуальной ориентацией, гендерной идентичностью и/или половой принадлежностью. Должное внимание следует также уделять сексуальному насилию над мужчинами и обеспечению сбалансированной презентации преступлений, совершенных всеми сторонами.

11. Механизм видит большие возможности для того, чтобы его доказательная база стала всеобъемлющим центральным хранилищем информации о преступлениях, совершенных в Сирийской Арабской Республике. Это реальная перспектива, учитывая широкий мандат Механизма, его сосредоточенность на ситуации в Сирии и возможности получения материалов из широкого круга источников, в том числе в рамках системы Организации Объединенных Наций. Следуя своей цели по созданию центрального хранилища данных, Механизм изучает технические стратегии упрощения и максимизации прямого доступа для уполномоченных органов юстиции к тем элементам его доказательной базы, на которые не распространяются требования соблюдения конфиденциальности.

12. Что касается методологии, то Механизм начал работу с уточнения целей своего структурного расследования в рамках принципов, определяющих его стратегию сбора сведений и доказательств и составления досье. Эти цели достигались посредством формулирования фундаментальных вопросов фактологического порядка, которые закладывают основу для структурного расследования. Эти вопросы базируются на обстоятельствах основных международных преступлений и на формах ответственности, которые, вероятно, будут фигурировать в конкретных досье, составляемых Механизмом, а также на более широких контекстуальных соображениях, которые необходимы для правильного понимания событий в Сирийской Арабской Республике. Механизм стремится получить материалы, имеющиеся в других структурах и касающиеся намеченных фактологических вопросов, а также ведет поиск новых источников сведений и доказательств для заполнения пробелов, которые очевидны уже сейчас.

13. На основе этих вопросов Механизм разработал систему классификации сведений и доказательств для обработки собираемых им материалов. Эта классификация включает разбивку на категории, относящиеся к более широким целям правосудия переходного периода, таким как поиск пропавших без вести лиц, для того чтобы максимально повысить ценность доказательств, собранных Механизмом, для пострадавшего населения.

14. Сейчас, когда уже началось структурное расследование и идет сбор доказательств, у Механизма появилось больше возможностей содействовать текущим национальным расследованиям. Его потенциал оказания помощи будет быстро расти по мере сбора доказательств и выполнения соответствующей аналитической работы в предстоящие месяцы. В то же время структурное расследование — это важный и необходимый первый рубеж на пути к составлению досье Механизмом.

15. Международные процессы уголовного правосудия, которые являются следствием затяжных и многогранных конфликтов, требуют с самого начала затрат времени и ресурсов для того, чтобы мы могли получить общее представление о том фоне, на котором совершаются преступления в ходе конфликтов, и об их типологии, а также о структурах или других факторах, лежащих в их основе. Необходимость широкого понимания всех аспектов обстановки в Сирии

определяет характер структурного расследования Механизма, которое, в свою очередь, способствует составлению досье тремя путями. Во-первых, оно закладывает принципиальную основу для принятия Механизмом независимых и беспристрастных решений о том, по каким делам следует составлять досье. Само количество предполагаемых преступлений и возможных исполнителей означает, что Механизм не в состоянии составить досье по всем преступлениям, совершенным в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года. Вместо того чтобы просто реагировать на первые поступившие или на самые доступные сведения, структурное расследование позволяет принимать обоснованные решения о том, куда направлять ресурсы Механизма при составлении досье.

16. Во-вторых, структурное расследование способствует применению последовательного подхода ко всем досье, которые составляет Механизм. Ответы на многие ключевые фактологические вопросы, полученные в ходе структурного расследования, могут стать сквозными существенными фактами в досье, включая существенные факты, касающиеся любых обстоятельств, подтвержденных доказательствами, такие как наличие и характер вооруженных конфликтов (для обвинений в военных преступлениях) и/или массовые или систематические нападения (для обвинений в преступлениях против человечности). Оно также включает существенные факты, касающиеся предположений об индивидуальной ответственности, такие как структура командования (применительно к ответственности вышестоящих лиц) и совместные действия, которые привели к совершению преступлений (применительно к соучастию). Уже состоявшиеся международные процессы отправления правосудия подтверждают важность последовательной позиции по таким существенным фактам в рамках взаимосвязанных досье.

17. В-третьих, структурное расследование способствует повышению эффективности составления досье, поскольку выводы и соответствующие доказательства, касающиеся сквозных существенных фактов, установленных в ходе структурного расследования, можно напрямую и одновременно перенести во многие отдельные досье.

18. Механизм ожидает, что сможет начать составление двух или более отдельных досье до конца 2018 года, опираясь на первые результаты структурного расследования. В то же время он продолжит свое структурное расследование, обеспечивая использование углубленного фактологического анализа при составлении конкретных досье, когда это необходимо.

19. При открытии конкретных дел Механизм руководствуется принципами, упомянутыми в его первом докладе и разработанными в начале отчетного периода (см. [A/72/764](#), пункт 4). На основе результатов структурного расследования выбор дел будет отражать целый ряд факторов, включая степень тяжести преступлений; служебное положение и тип лица, подозреваемого в совершении преступления; категории преступлений, типичные для событий в Сирийской Арабской Республике; сбалансированную представленность преступлений, совершенных по отношению к жертвам, независимо от того, на чьей стороне они были; справедливое отражение ущерба, нанесенного мужчинам, женщинам, девочкам и мальчикам; категории преступлений и преступные действия или бездействие, которые потворствуют совершению преступлений в настоящее время, а также взаимодополняемость с досье, составленными другими органами, включая национальные власти и гражданское общество. В целом формирование Механизмом досье будет отражать подход, ориентированный на защиту интересов потерпевших, описанный в его первом докладе (там же, пункты 4 и 22).

III. Оказание поддержки национальным системам правосудия

20. В рамках структурного расследования, а также в качестве основы для своих досье Механизм создает всеобъемлющую доказательную базу и проводит соответствующую аналитическую работу по преступлениям, совершенным в Сирийской Арабской Республике. Механизм также позволяет быстро получить доступ к этим растущим ресурсам, чтобы оказать помощь национальным органам прокуратуры в соответствии с положениями его мандата (см. [A/71/755](#), приложение, пункты 13–17). Это осуществляется двумя способами.

21. Во-первых, Механизм разработал процесс, в рамках которого национальные органы прокуратуры могут направлять ему запросы об оказании помощи. Пока Механизм получил семь запросов от трех национальных органов прокуратуры. В настоящее время запросы в основном касаются получения информации и доказательств. В предстоящий период Механизм расширит этот процесс, чтобы обеспечить также доступ к подготовленным им аналитическим материалам.

22. Для эффективного рассмотрения уже полученных запросов и большого числа ожидаемых в будущем запросов Механизм посвятил часть своей работы именно рассмотрению запросов об оказании помощи от национальных правовых систем, а в настоящее время завершает подготовку политики и стандартных оперативных процедур для обработки таких запросов (см. раздел IV ниже). Одна из текущих приоритетных задач Механизма заключается в том, чтобы обеспечить возможность эффективного поиска материалов в растущем объеме собираемой им информации в ответ на поступающие запросы. Эта трудоемкая работа предполагает выделение значительных ресурсов на отработку строгих процессов классификации и подготовку метаданных. Затем подобранные таким образом материалы анализируются для того, чтобы установить, применимы ли к ним какие-либо требования соблюдения конфиденциальности или другие ограничения и, соответственно, можно ли передать их запросившей инстанции и на каких условиях. Уже сейчас Механизм способен вести поиск по всей своей доказательной базе в ответ на поступающие запросы материалов, однако ожидается, что его возможности оказывать помощь быстро возрастут в ближайшие месяцы по мере сбора и обработки сведений и доказательств.

23. Во-вторых, Механизм будет по собственной инициативе предоставлять информацию, если ему станет известно о том, что какие-либо из имеющихся у него доказательств могут быть полезны для текущего расследования или судебного преследования, проводимого той или иной национальной правовой системой. Возможности Механизма в этом плане зависят от того, какую информацию он получает от национальных правовых систем относительно параметров текущих расследований и судебных преследований. Механизм продолжает вести диалог с национальными органами прокуратуры для получения максимального объема информации и, соответственно, для максимального расширения своих возможностей устанавливать связи с национальными системами по собственной инициативе.

IV. Разработка внутренних стратегий, политики и стандартных оперативных процедур

24. После перехода на оперативный этап работы в течение отчетного периода Механизм активизировал работу над внутренними стратегиями, политикой и

стандартными оперативными процедурами в целях обеспечения безопасности, эффективности и контроля качества его практической работы.

25. Значительная часть этой работы была посвящена разработке типовых форм и стандартных оперативных процедур в связи с деятельностью Механизма по сбору сведений и доказательств. С учетом того, что его новаторский мандат и такая документация в контексте ситуации в Сирии разнообразны, разрозненны и объемны, Механизм занимается разработкой стандартных оперативных процедур, которые можно адаптировать к специфическим обстоятельствам, связанным с международными обязательствами по доказыванию. Этот процесс включает в себя использование принципов защиты данных в ходе работы Механизма по сбору, сохранению и обработке массивов данных и реализацию экономически эффективных, простых технических стратегий сбора данных. Одним из первых достижений Механизма стало создание комплексной системы управления сведениями и доказательствами. После определения защищенных и конфиденциальных маршрутов информационных потоков в рамках Механизма он интегрировал стандартные оперативные процедуры для всей своей команды во избежание избыточного ввода данных и возникновения изолированных хранилищ и для обеспечения экономически рационального перевода документов на другие языки, чтобы эти документы всегда были в наличии, а также для обеспечения централизованного процесса управления информацией, подлежащего полномасштабному аудиту. Работа над стандартными оперативными процедурами останется приоритетом в предстоящий период по мере роста числа и масштабов мероприятий Механизма по сбору информации.

26. Другой областью повышенного внимания стала разработка процедурной и операционной основы для обработки запросов от национальных органов прокуратуры о доступе к материалам, входящим в доказательную базу Механизма. Механизм разработал типовую анкету для оформления запросов об оказании помощи, которая была широко распространена среди национальных подразделений по делам о военных преступлениях, активно занимающихся преступлениями, совершенными в Сирийской Арабской Республике. Одновременно с этим Механизм разработал внутренние стандартные оперативные процедуры для приема и реагирования на запросы, разработанные с целью включить все необходимые гарантии в плане конфиденциальности и других вопросов, обеспечить последовательность и максимально расширить его возможности по предоставлению своевременных и полезных ответов. Механизм также дорабатывает общую политику в отношении запросов об оказании помощи, в которой будут уточняться критерии предоставления сведений и доказательств.

27. Что касается гендерных вопросов, то разработка Механизмом стратегий по включению эффективных подходов для борьбы с сексуальным и гендерным насилием, а также для решения гендерных вопросов в более широком плане является одним из ключевых компонентов его работы. В частности, Механизм провел активное обсуждение гендерных вопросов в рамках всего офиса, для того чтобы содействовать и поощрить вовлеченность сотрудников в эти вопросы, результатом чего стал диалог о наилучших путях внедрения методов работы, учитывающих гендерные аспекты, в условиях офиса Механизма и в рамках его практической работы, учитывая весьма важную взаимосвязь между ними. Кроме того, рассматривался вопрос о наилучших методах борьбы с сексуальным и гендерным насилием в рамках деятельности Механизма, как это предусмотрено в его круге ведения (см. [A/71/755](#), приложение, пункты 19 и 32). Мнения, собранные в ходе этих обсуждений, были учтены при разработке обязательных стандартов и моральных принципов Механизма, которые являются основой его организационной и рабочей культуры. В качестве следующего этапа развития гендерной стратегии Механизма планируются инициативы в области обучения. Эти

инициативы направлены на углубление практического понимания всеми сотрудниками того, почему пол человека имеет значение в практике международного уголовного права и каким образом внимание к гендерным вопросам может конкретно повлиять на процесс успешного установления ответственности.

28. Еще один пример развития стратегии Механизма касается информационно-разъяснительной работы с заинтересованными сторонами. Приняв на работу сотрудника по внешним связям в течение отчетного периода, Механизм продолжал работу над комплексной информационно-разъяснительной стратегией, направленной на повышение осведомленности о его мандате и укрепление поддержки его деятельности посредством позитивного взаимодействия с заинтересованными сторонами, управления ожиданиями и корректировки распространенных заблуждений. Информационно-разъяснительная стратегия соответствует всеобъемлющим целям и приоритетам Механизма в области коммуникации, а также сложностям, с которыми он сталкивается, и действиям, необходимыми для налаживания эффективного взаимодействия с его целевой аудиторией. Информационно-разъяснительная стратегия будет регулярно пересматриваться с учетом эволюции работы Механизма и мнений ключевых заинтересованных сторон. Как и все остальные компоненты работы Механизма, информационно-разъяснительная стратегия осуществляется на основе подхода, ориентированного на защиту интересов потерпевших. В предстоящий период Механизм активизирует свои усилия по развитию эффективного взаимодействия с пострадавшим населением в целях дальнейшего укрепления своего подхода.

V. Конструктивное взаимодействие с широким кругом заинтересованных сторон и контрагентов

A. Гражданское общество

29. Механизм продолжает активно взаимодействовать с гражданским обществом, в том числе с сирийскими и международными неправительственными организациями (НПО).

30. Механизм признает чрезвычайно трудные обстоятельства, в которых сирийское гражданское общество действовало в течение отчетного периода, с учетом неотложных потребностей общин, которым оно стремится помочь. Кроме того, разочарование пострадавших общин в отношении вопросов установления ответственности создает постоянные трудности для деятельности как гражданского общества, так и Механизма. В частности, Механизм отмечает впечатляющие усилия, предпринятые многими организациями гражданского общества в целях сотрудничества с Механизмом и продолжения работы над достижением долгосрочной цели установления ответственности, несмотря на упомянутые обстоятельства и огромное давление в связи с ситуацией на местах.

31. Признавая важнейшую роль, которую гражданское общество играет в документировании преступлений, совершенных в Сирийской Арабской Республике, и большой вклад, который оно может внести в процессы отправления правосудия, Механизм уделяет приоритетное внимание обработке вопросников для неправительственных организаций, предоставляющих информацию, которые были разработаны в предыдущий отчетный период. Эти вопросники были составлены для получения от организаций гражданского общества информации о типе, объеме, формате и содержании имеющихся у них материалов, относящихся к мандату Механизма. Они были направлены примерно в 50 организаций, и в настоящее время идет процесс обобщения результатов, для того чтобы дать Механизму представление о материалах, которыми они располагают.

Полученные результаты используются для дальнейшего стратегического планирования процесса развития доказательной базы Механизма.

32. В соответствии со своим обязательством по обеспечению двусторонней коммуникации, в частности с сирийскими организациями гражданского общества, Механизм контактирует с ними на двусторонней и групповой основе. Механизм провел третье совещание с сирийскими организациями гражданского общества в рамках проводимого дважды в год совещания в Лозанне, Швейцария, 4 апреля 2018 года. Обсуждения с участием 28 организаций позволили провести откровенный и плодотворный обмен мнениями, и в том числе они дали участникам возможность получить разъяснения относительно подхода Механизма к ключевым аспектам своего мандата. Механизм также изложил некоторые принципы, определяющие его подход к преступлениям, совершаемым на сексуальной и гендерной почве. Перед началом совещания был подписан протокол о сотрудничестве² между Механизмом и 28 неправительственными организациями, в котором закреплены основополагающие принципы их взаимодействия. Этот протокол направлен на укрепление взаимопонимания в отношении возможностей сотрудничества во имя достижения общей цели сторон по обеспечению ответственности за преступления, совершенные в Сирийской Арабской Республике. Принципы, изложенные в протоколе, закладывают общую основу сотрудничества, которая может распространяться и на другие НПО, желающие сотрудничать с Механизмом в будущем.

33. В настоящее время Механизм активизирует индивидуальные консультации с представителями гражданского общества по отдельным вопросам текущей деятельности и тематическим вопросам, представляющим интерес для его работы. На сегодняшний день в ходе дискуссий были рассмотрены многочисленные приоритетные вопросы, включая конкретные категории преступлений, такие как сексуальное и гендерное насилие и применение химического оружия. Механизм также взаимодействует с НПО, которые ведут работу по составлению досье и представляют потерпевших в ходе судебных разбирательств в национальных судебных системах, в целях извлечения уроков из прошлого опыта и максимального использования возможностей координации усилий в соответствии с положениями мандата Механизма.

34. Механизм также проводит консультации с НПО, в частности с представителями сирийского гражданского общества, относительно работы по документированию преступлений, которые продолжают совершаться в Сирийской Арабской Республике.

В. Национальные структуры по делам о военных преступлениях

35. В течение отчетного периода Механизм продолжал и расширял конструктивное взаимодействие со структурами различных государств, которые занимаются военными преступлениями. Были проведены двусторонние обсуждения с представителями судебных систем восьми государств, которые в настоящее время ведут расследования и/или судебные преследования за преступления, совершенные в Сирийской Арабской Республике. Механизм поддерживает диалог с соответствующими структурами в рамках этих судебных систем, в том числе на техническом уровне, чтобы можно было понять текущие потребности и найти пути для оказания содействия национальным структурам в расследованиях упомянутых преступлений. Механизм получил и в настоящее время рассматривает семь запросов о предоставлении сведений или доказательств, поступивших от

² URL: <https://iiiim.un.org/engagement-with-stakeholders/>.

национальных структур, занимающихся военными преступлениями. Механизм активно занимается разработкой стратегий для дальнейшего расширения взаимодействия на двусторонней основе с национальными структурами, занимающимися военными преступлениями.

36. В рамках установления контактов с национальными органами прокуратуры Механизм продолжает взаимодействовать с европейской сетью координаторов по сбору данных о лицах, несущих ответственность за геноцид, преступления против человечности и военные преступления, известной как Сеть по вопросам геноцида, функционирующей на базе Евроюста в Гааге. В продолжение консультаций, проведенных в 2017 году, Механизм принял участие в рабочем совещании, состоявшемся 23 мая в Гааге, для обсуждения своей работы с членами Сети по вопросам геноцида. Обсуждения с участием представителей 20 национальных органов прокуратуры и правоохранительных органов дали Механизму ценную возможность напрямую пообщаться со национальными специалистами-практиками, которые активно занимаются расследованием преступлений, совершенных в Сирийской Арабской Республике. Обсуждения были направлены на углубление понимания участниками мандата и работы Механизма и на изучение возможностей координации усилий между Механизмом и национальными органами прокуратуры, включая принятие стандартных методов работы компетентными структурами. Механизм также принимал участие в регулярных заседаниях Сети по вопросам геноцида, где узнал много нового при углубленном обсуждении опыта национальных следственных и прокурорских органов, занимающихся ситуацией в Сирийской Арабской Республике.

37. Одновременно с работой с Сетью по вопросам геноцида Механизм в настоящее время более активно сотрудничает с Евроюстом и изучает возможности участия в координационных совещаниях и мероприятиях, проводимых при содействии Евроюста, посвященных расследованию преступлений, совершенных в Сирийской Арабской Республике. Механизм также продолжает поддерживать контакты с Европолом в целях изучения возможных форм сотрудничества и координации ввиду взаимодополняемости их мандатов.

С. Государства

38. Помимо работы с национальными структурами, занимающимися военными преступлениями, Механизм более широко взаимодействует с государствами по трем основным направлениям.

39. Во-первых, Механизм проводит консультации с государствами относительно каких-либо официальных рамочных документов, необходимых для широкомасштабного сотрудничества с Механизмом, включая обмен информацией и доказательствами и поддержку в вопросах защиты свидетелей. В результате консультаций появился целый ряд возможных вариантов. Некоторые государства заявили о необходимости принятия законодательных актов для создания основы сотрудничества, а некоторые уже достигли значительного прогресса в этом направлении. Некоторые государства отметили, что могут сотрудничать с Механизмом без каких-либо дополнительных официальных процедур, в то время как другие указали на необходимость принятия мер, не предполагающих принятия новых законов, таких как заключение меморандума о взаимопонимании. Механизм ведет активную работу с государствами, чтобы у них была необходимая информация для быстрого принятия дальнейших мер, независимо от выбранного варианта. В ходе всего этого процесса Механизм разрабатывает надлежащие меры для решения любых вопросов конфиденциальности, которые могут возникнуть в связи с предоставляемыми ему материалами.

40. Во-вторых, в ожидании принятия необходимых правовых мер Механизм уже начал процесс налаживания контактов с рядом государств, которые могут обладать сведениями и доказательствами, связанными с работой Механизма. Хотя попытки установить контакты с сирийскими властями до сих пор не увенчались успехом, Механизм твердо намерен получать сведения и доказательства в связи с преступлениями, совершенными всеми сторонами, в том числе в отношении жертв, с которыми труднее всего связаться, учитывая отсутствие доступа на территорию Сирийской Арабской Республики. В связи с этим Механизм приветствует все инициативы государств по предоставлению ему соответствующих сведений и доказательств совершения преступлений.

41. В-третьих, Механизм уделяет приоритетное внимание более широкому взаимодействию со странами Ближнего Востока, в особенности с теми, которые граничат с Сирийской Арабской Республикой и принимают у себя большое число сирийских беженцев. Механизм понимает необходимость укрепления доверия с соответствующими органами власти в этих странах в целях поощрения плодотворного сотрудничества, необходимого для содействия успешному осуществлению его мандата.

D. Структуры Организации Объединенных Наций

42. Механизм продолжает взаимодействовать со структурами Организации Объединенных Наций, чьи мандаты имеют отношение к его работе. Следует особо отметить, что в марте 2018 года Механизм заключил меморандум о взаимопонимании в отношении предоставления сведений и доказательств Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике. Комиссия подтвердила, что в соответствии с этим меморандумом у Механизма есть доступ к подавляющему большинству материалов, собранных Комиссией на протяжении последних семи лет. Также существуют процедуры для периодической передачи Механизму материалов, которые будут собраны в дальнейшем. В настоящее время идет анализ и классификация материалов, полученных от Комиссии, в рамках структурного расследования Механизма.

43. После непродления мандата Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) — Организации Объединенных Наций в ноябре 2017 года Механизм изучал возможные пути получения доступа к его материалам. Пока Механизму удалось получить лишь ограниченное количество таких материалов. Продолжаются консультации по вопросу о доступе к информации, отнесенной к категории конфиденциальной.

44. Механизм также координирует усилия с Программой по применению спутниковой информации в оперативных целях Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций для получения материалов, включая геопространственные данные, спутниковые изображения и карты. Такая информация имеет ключевое значение для поддержки аналитической деятельности Механизма, в том числе в связи с его структурным расследованием, и для реагирования на запросы об оказании помощи, поступающие от национальных органов прокуратуры.

E. Организация по запрещению химического оружия

45. Механизм продолжал изучать возможности получения доступа к соответствующим материалам, собранным Миссией ОЗХО по установлению фактов. Хотя Механизм еще не получил доступ к этим материалам, Конференция

государств — участников ОЗХО в решении от 27 июня 2018 года поручила секретариату ОЗХО сохранять и предоставлять информацию Механизму³. После принятия этого решения Механизм взаимодействовал с должностными лицами ОЗХО относительно его осуществления.

Ф. Технологические компании

46. С учетом беспрецедентного объема потенциально релевантной информации о событиях в Сирийской Арабской Республике, которая размещается в социальных сетях, Механизм начал целенаправленное взаимодействие с соответствующими технологическими компаниями в целях изучения возможных способов сотрудничества. Разработка стратегий сохранения материалов для установления ответственности является неотложной приоритетной задачей, хотя Механизм признает необходимость соблюдения социальными сетями стандартов сообщества. В предстоящий период Механизм активизирует обсуждения с техническими экспертами относительно творческих подходов к сбору и анализу огромного объема видеоматериалов, связанных с работой Механизма.

Г. Консультации по двум тематическим вопросам, затронутым в первом докладе

1. Гендерная проблематика

47. Механизм провел специальные консультации с сирийскими женщинами-лидерами, а также с представителями гражданского общества и НПО, участвующими в работе, связанной с гендерной проблематикой, касающейся Сирийской Арабской Республики. В ходе этих консультаций Механизм получил более глубокое представление о приоритетах и пожеланиях жертв сексуального и гендерного насилия и о важности обеспечения учета культурных особенностей в ходе проведения консультаций. Кроме того, они помогли высветить конкретные задачи установления ответственности за вред, причиненный на гендерной почве в сирийском контексте, и стали для Механизма важным первым шагом в разработке стратегии активной борьбы с сексуальным и гендерным насилием в качестве одного из ключевых компонентов его работы. Механизм также принимал участие в совещаниях экспертов, семинарах и консультациях по гендерным вопросам, организованных структурами Организации Объединенных Наций и другими партнерами, специализирующимися на гендерной проблематике.

2. Достижение более широких целей, стоящих перед правосудием переходного периода

48. Механизм стремится содействовать достижению более широких целей, стоящих перед правосудием переходного периода, включая поиск лиц, пропавших без вести в результате событий в Сирийской Арабской Республике. Это согласуется с докладом Генерального секретаря, в котором он отметил, что привлечение виновных к судебной ответственности является одним из элементов широкой концепции осуществления в Сирийской Арабской Республике правосудия переходного периода, которая включает такие процессы, как установление истины, возмещение ущерба и реформирование учреждений и проведение

³ Решение об устранении угрозы, создаваемой применением химического оружия, принятое 27 июня 2018 года на Конференции государств — участников ОЗХО на ее четвертой специальной сессии. URL: https://www.opcw.org/fileadmin/OPCW/CSP/C-SS-4/en/css4dec3_e_.doc.pdf

законодательной реформы (см. [A/71/755](#), пункт 7). В связи с этим Механизм проводил консультации с организациями, участвующими в работе по вопросу о лицах, пропавших без вести, с тем чтобы учесть соответствующие соображения в ходе своей работы на раннем этапе. Например, система классификации сведений и доказательств Механизма теперь содержит метки, относящиеся к поиску лиц, пропавших без вести, для обеспечения легкого извлечения такой информации в качестве тематической категории (там же, пункт 13). Механизм также создает метаданные для материалов, включенных в его доказательную базу, для облегчения этого процесса.

VI. Создание хороших рабочих условий на длительную перспективу

49. В течение отчетного периода Механизм продолжал консультации с должностными лицами из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, чтобы найти вариант размещения на более длительную перспективу, который обеспечивал бы достаточную площадь, безопасность и другие условия, необходимые для его работы. После обдумывания этого вопроса всеми сторонами было найдено подходящее, в том числе с финансовой точки зрения, помещение, и в настоящее время Механизм сотрудничает с должностными лицами из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве для согласования даты переезда в 2018 году. Механизм выражает признательность всем, кто активно работал в ходе поиска и осуществления подходящего решения для Механизма на более длительную перспективу.

50. Как указывалось выше, Механизм также достиг решающих успехов в создании комплексной, защищенной и эффективной информационно-технологической инфраструктуры, необходимой для хранения его доказательной базы в более долгосрочной перспективе. При полной поддержке со стороны всех подразделений системы Организации Объединенных Наций, особенно Секции закупок и перевозок Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Механизм выполнил план ускоренной закупки в целях приобретения комплексной интегрированной системы для работы со сведениями, источниками, задачами, анализом и управления доказательствами, одновременно с этим осуществляя всеобъемлющую стратегию управления информацией и защиты данных. Механизм хранит свою информацию в центре данных, аккредитованном по стандарту ISO 27001 Международной организации по стандартизации (ИСО), который регулярно проходит проверки в отношении его процедур и методов работы, предоставляет отчетность сервисных организаций по стандарту SOC 2 и использует новаторскую систему реагирования на инциденты, которая проводит оценку и смягчает последствия происшествий, угрожающих как физической, так и информационной безопасности. Несмотря на то, что никакое программное обеспечение не может заменить необходимость проявлять бдительность и управленческую приоритезацию информации сверху донизу в качестве основного операционного актива, Механизм заложил устойчивую основу в плане технологий и управления для того, чтобы предусмотреть использование в будущем экономичных новых технологий для быстрого выявления, обзора и анализа важнейшей информации.

VII. Набор персонала и кадровая структура в поддержку сбора доказательств и составления досье

51. По мере продвижения своей практической работы Механизм продолжает совершенствовать свое внутреннее штатное расписание в целях более эффективного удовлетворения потребностей, связанных с формированием доказательной базы и составлением досье. Механизм настроен использовать простую и эффективную кадровую структуру, которая включает специалистов из стран Ближнего Востока и, в свою очередь, укрепляет потенциал специалистов из этого региона для участия в международных процессах отправления правосудия в будущем. В течение отчетного периода Механизм принял две конкретные стратегии, разработанные для достижения этих целей.

52. Во-первых, Механизм проводит политику совмещения должностей сотрудниками из различных функциональных областей для повышения эффективности и, самое главное, подлинной интеграции аспектов его работы, связанных со сбором/расследованием и составлением досье. В соответствии с этой схемой несколько сотрудников Административной канцелярии также работают в составе основной группы, а несколько членов основной группы выполняют двойные функции.

53. В частности, на первом этапе структурного расследования группа старших руководителей Механизма будет напрямую осуществлять надзор за сбором и аналитической работой, которую выполняют следователи, аналитики и юристы Механизма. Такая структура будет способствовать эффективной интеграции компонентов, касающихся сбора и анализа, как в ходе структурного расследования, так и на первом этапе составления досье. Под руководством старших руководителей сотрудники по правовым вопросам будут играть ключевую роль в координации повседневной аналитической и следственной работы, лежащей в основе структурного расследования и составления досье. Предполагается, что Механизм пересмотрит эту структуру после определения и уточнения своих методов работы и ускорения процесса составления досье. Обычно большинство сотрудников имеют двойные функции или много функций в рамках основной группы, выполняя задачи в соответствии с присвоенными им профессиональными категориями, и одновременно осуществляют консультирование по тематическим и другим вопросам, в том числе по проблеме сексуального и гендерного насилия.

54. Вторая стратегия, принятая в течение отчетного периода, предполагает прием на работу нескольких помощников аналитиков, владеющих арабским языком, руководителями и наставниками которых будут старшие аналитики Механизма. Ожидается, что первая группа помощников аналитиков присоединится к команде в начале следующего отчетного периода. Преимуществом этой стратегии является значительное увеличение внутренних аналитических ресурсов Механизма и возможностей работы с арабским языком при одновременном создании возможностей для подготовки молодых специалистов с Ближнего Востока в области международной юстиции.

55. В течение всего отчетного периода Механизм продолжал увеличивать численность персонала в ключевых профессиональных категориях. По состоянию на конец июля в штате Механизма было 20 сотрудников.

VIII. Влияние изменяющихся внешних факторов на деятельность Механизма

A. Объем и виды собранных другими структурами документов о преступлениях, совершенных в Сирийской Арабской Республике, и связанные с этим расходы на хранение

56. Механизм работает со многими своими партнерами для оценки общей ситуации с данными в плане типов имеющихся документов о преступлениях, совершенных в Сирийской Арабской Республике. В этой связи опросы НПО стали важным инструментом, позволяющим понять всю сложность массива данных в связи с типами имеющихся документов, что позволило перейти от гипотез к фактам. Почти все виды данных, в том числе документы в бумажном виде, цифровые материалы, базы данных, изображения и видеоматериалы, исчисляются миллионами или десятками миллионов. Дополнительная сложность заключается в том, что есть значительный объем идентичных или почти идентичных материалов, поскольку многие организации занимаются сбором похожих материалов и обмениваются ими между собой. Кроме того, слияние и объединение неструктурированных данных (таких, как бумажные документы и видеоматериалы) с большим объемом структурированных материалов требуют исправления альтернативных вариантов написания и транслитерации текста на арабском языке. Обзор и анализ большей части материалов будут кропотливыми, трудоемкими и эффективными только при выполнении работы аналитиками, свободно владеющими арабским языком. Все более четкое представление о потребности в ресурсах в настоящее время учитывается при планировании ресурсов Механизма.

B. Утверждения о продолжающихся преступлениях в Сирийской Арабской Республике

57. В то время, когда был учрежден Механизм, большое внимание уделялось обеспечению его доступа к обширному массиву документов, собранных другими структурами, о прошлых преступлениях, совершенных с марта 2011 года. С тех пор события в Сирийской Арабской Республике продемонстрировали настоятельную необходимость того, чтобы Механизм также занимался многочисленными сообщениями о продолжающихся преступлениях. В связи с этим Механизм занимается разработкой стратегии для поддержки расследований нынешних преступлений и для использования дополнительных возможностей координации с другими соответствующими структурами в связи с этой категорией преступлений. Это, в свою очередь, имеет последствия для потребностей Механизма в ресурсах — помимо тех, которые с самого начала были предусмотрены его первоначальной группой.

C. Рост потребностей в связи с работой, касающейся утверждений о применении химического оружия

58. Предполагаемые преступления, связанные с применением химического оружия, охватываются стратегией Механизма по расследованию как прошлых, так и нынешних преступлений в Сирийской Арабской Республике. Чтобы рассматривать утверждения о применении химического оружия в рамках уголовного права, Механизм должен разработать специальные подходы и получить технические возможности. Также требуются особые усилия по координации

работы Механизма с работой других компетентных структур при условии соблюдения принципов независимости и беспристрастности, закрепленных в его мандате.

59. В то же время Механизм столкнулся с трудностями при получении доступа к материалам, касающимся применения химического оружия, уже собранным другими организациями. После проведения необходимого процесса консультаций к настоящему времени Механизм смог получить лишь ограниченное число материалов от Совместного механизма по расследованию ОЗХО — Организации Объединенных Наций и продолжает работать над обеспечением дополнительного доступа. Кроме того, как уже отмечалось выше, недавно открылись новые возможности для получения Механизмом доступа к соответствующим материалам Миссии ОЗХО по установлению фактов. Происходили изменения также в международной системе возложения ответственности за применение химического оружия на определенные группы или структуры, особенно в связи с невозможностью обновления мандата Совместного механизма по расследованию в ноябре 2017 года. Недавнее решение ОЗХО (см. пункт 45 выше) вводит новый элемент в мандат ОЗХО в отношении возложения ответственности за нападения, совершенные с применением химического оружия. В настоящее время Механизм вносит эти изменения в свою стратегию по химическому оружию.

60. Хотя доступ к материалам о применении химического оружия, собранным другими, является важной отправной точкой, работа Механизма по этому вопросу предполагает проработку многих других аспектов, отражающих уголовно-правовые стандарты и методологию, применяемые им. Он должен провести собственную оценку выводов, которые могут быть сделаны на основе собранных другими материалов, применяя стандарты доказанности уголовного права. Механизм должен также рассмотреть вопрос о том, может ли ответственность возлагаться не только на группы или организации, но и на физических лиц, что требует выявления конкретных доказательств такой взаимосвязи, а это не всегда было центром внимания в деятельности других субъектов.

61. Все вышеперечисленные факторы имеют последствия для ресурсного обеспечения работы Механизма.

IX. Процесс перехода на финансирование из регулярного бюджета

62. В ответ на призыв Генеральной Ассамблеи в адрес Генерального секретаря, содержащийся в пункте 35 резолюции 72/191, о включении необходимых для финансирования Механизма средств в его следующее бюджетное предложение Механизм работал с должностными лицами по бюджету Организации Объединенных Наций для подготовки проекта бюджета. Он добился значительного прогресса в проработке концепции и ожидаемых результатов для подготовки просьбы о финансировании.

63. Очевидно, что потребности Механизма в ресурсах на 2020 год превысят примерную сумму в 14 млн долл. США, рассчитанную на 2018 год, что естественно, учитывая начало функционирования Механизма и влияние новых факторов, таких как описанные в разделе VIII выше. Например, лишь недавно стала известна более подробная информация об объеме и сложности рассматриваемых материалов и стоимости современных систем управления доказательствами, которые Механизм должен использовать согласно своему мандату. Теперь очевидно, что для покрытия этих расходов потребуется несколько миллионов долларов ежегодно в дополнение к первоначальной бюджетной смете. Другие

стратегические решения, такие как включение в команду нескольких помощников аналитиков, владеющих арабским языком, также повлияют на объем затрат, но по приведенным выше причинам они являются необходимой инвестицией.

64. Несмотря на эти многочисленные трудности, Механизм стремится обеспечить, чтобы его бюджетное предложение на 2020 год не выходило за разумные пределы, и намерен использовать стратегии, которые максимизируют отдачу от инвестиций государств-членов Организации Объединенных Наций в процессе установления ответственности в Сирийской Арабской Республике.

Х. Поддержка работы Механизма

65. В своей дальнейшей деятельности Механизм будет рассчитывать на следующую поддержку, позволяющую максимизировать полезную отдачу от его работы:

- а) помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций:
 - i) утверждение финансирования Механизма из регулярного бюджета начиная с бюджетного цикла 2020 года и далее;
 - ii) дальнейшее оказание необходимой поддержки, чтобы содействовать переезду Механизма в его новое помещение на более длительный срок;
 - iii) обеспечение максимального доступа Механизма к материалам, имеющимся в системе Организации Объединенных Наций и касающимся преступлений в Сирийской Арабской Республике;
 - iv) обеспечение координации и сотрудничества Механизма с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, когда это необходимо, в соответствии с их мандатами;
 - v) обеспечение того, чтобы другие инициативы в рамках системы Организации Объединенных Наций, касающиеся документирования преступлений, связанных с Сирийской Арабской Республикой, учитывали мандат Механизма и подчеркивали важность поддержки работы Механизма и взаимодополняемости с ней;
- б) помощь со стороны государств:
 - i) выделение внебюджетных финансовых средств до тех пор, пока Механизм не начнет получать достаточный объем финансирования из регулярного бюджета, для обеспечения функционирования Механизма на том уровне, который заложен в его смету;
 - ii) обеспечение скорейшего и практического внесения в национальную законодательную базу любых изменений, необходимых для облегчения сотрудничества или иного взаимодействия с Механизмом;
 - iii) передача актуальных элементов доказательной базы и иных материалов о совершенных в Сирийской Арабской Республике международных преступлениях, включая материалы, ранее предоставленные Совместному механизму по расследованию;
 - iv) обеспечение наличия рациональных в финансовом отношении и эффективных процедур в целях облегчения доступа Механизма на их территорию, когда это требуется для его работы;
 - v) предоставление информации государствами, принимающими сирийских беженцев, и облегчение установления первоначального контакта

между Механизмом и национальными ведомствами и местными структурами, имеющими отношение к работе Механизма;

vi) обеспечение того, чтобы любые выдвигаемые инициативы, касающиеся документирования преступлений, связанных с Сирийской Арабской Республикой, учитывали мандат Механизма и подчеркивали важность поддержки работы Механизма и взаимодополняемости с ней;

vii) рассмотрение вопроса о заключении с Механизмом соглашений о сотрудничестве в целях предоставления услуг по защите и поддержке свидетелей в связи с работой Механизма;

viii) поощрение координации с Механизмом и оказания ему содействия со стороны организаций гражданского общества в контексте принятия решений о выделении донорского финансирования для гражданского общества;

c) помощь со стороны гражданского общества:

i) обеспечение своевременного доступа Механизма ко всем соответствующим материалам для содействия процессу установления ответственности и в этих целях работа по передаче уже имеющихся материалов Механизму;

ii) конструктивное взаимодействие с Механизмом в отношении стратегий координации работы по документированию, особенно в отношении продолжающихся преступлений в Сирийской Арабской Республике;

iii) содействие Механизму в налаживании контактов с пострадавшим населением и поощрение понимания этим населением мандата и работы Механизма.

XI. Заключение

66. Теперь, когда основная инфраструктура и технические системы готовы и решен вопрос о помещении, в котором Механизм будет размещаться в течение более длительного периода, Механизм сосредоточится на полном укомплектовании своей команды и дальнейшей активизации работы по сбору сведений и доказательств и составлению досье. Он продолжит совершенствовать свои стратегии и рабочие процедуры, принимая также во внимание первоначальные отзывы ключевых партнеров. Механизм рассматривает продолжение взаимодействия с гражданским обществом, наряду с постоянным диалогом с компетентными национальными органами уголовной юстиции, в качестве неотъемлемой части этого процесса.

67. В свете значительного прогресса, уже достигнутого в деле реализации концепции, изложенной в его мандате и первом докладе, Механизм подчеркивает важность дальнейшей поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, государств и гражданского общества в целях обеспечения стабильности его работы. Механизм выражает признательность всем государствам, которые сделали свои добровольные финансовые взносы, чтобы Механизм начал свою работу.

68. Главным приоритетом Механизма является обеспечение достаточного финансирования из регулярного бюджета начиная с 2020 года. Его работа по созданию всеобъемлющей доказательной базы посредством проведения стратегически спланированного структурного расследования и включения его результатов в конкретные досье обещает быть весьма ценной, независимо от того, какие способы установления ответственности возникнут в будущем. Механизм по-

прежнему намерен в кратчайшие сроки выполнить значительную подготовительную работу, необходимую для поддержки всеобъемлющего процесса установления ответственности в интересах всего пострадавшего населения в Сирийской Арабской Республике.
